上智与人生

目录

上智与人生序
见大卷一
1、太公　孔子 2、诸葛亮
3、汉光武帝 4、孔子
5、宋太祖 6、胡世宁
7、韩滉　钱鏐 8、燕昭王
9、丙吉　郭进 10、秦桧
11、楚庄王　袁盎 12、王猛
13、魏元忠 14、柳郡守
15、廉希宪 16、范仲淹
17、徐阶 18、屠义
19、李孝寿　宋庠 20、胡霆桂
21、尹源 22、张耳
23、狄青 24、邵雍
25、杨寓 26、严震
27、萧何　任氏 28、董公
29、蔺相如　寇恂 30、张飞
31、曹彬　窦仪 32、鲁宗道
33、吕夷简 34、古弼　张承业
35、后唐明宗 36、唐高祖
37、刘温叟 38、卫青　程信
39、李懋 40、冯谖
41、王旦 42、胡濡
43、孙觉 44、赵抃
45、贾彪 46、柳公绰
47、季本
远犹卷二
48、商高宗 49、李泌
50、王叔文 51、李泌
52、苏颂 53、宋太祖
54、宋太祖 55、郭钦
56、吕端 57、徐达
58、富弼 59、司马光
60、苏颂 61、陈秀　刘大夏
62、陈恕 63、李沆
64、韩琦 65、刘大夏
66、崔群　刘大夏 67、富弼
68、范仲淹 69、赵鼎
70、文彦博 71、王旦
72、王守仁 73、王安
74、陈仲微 75、陈寔
76、姚崇 77、孔子
78、宓子 79、程琳
80、高明 81、王铎
82、孙伯纯 83、张咏
84、李允则 85、程颢　毕仲游

需要全本请访问 www.ertongbook.com

86、陈瓘 87、林立山
88、周宗　韩雍 89、喻樗
90、杨荣 91、赵凤杨　王司帑
92、程颢 93、薛季昶　徐谊
94、李贤 95、刘晏
96、李晟 97、吕端
98、羊马因　刘庆祖 99、裴宽　李祐
100、王旦 101、公孙仪
102、孙叔敖 103、范镇
104、汪公 105、华歆　王朗
106、下岩院住持 107、东海钱翁
108、刘大夏 109、郭子仪
110、唐肃 111、阿豺
通简卷三
112、唐文宗 113、宋太宗
114、宋真宗 115、曹参　李及
116、王旦 117、赵普　李沆　陆九渊
118、御史台老隶 119、汉光武帝
120、薛奎 121、张咏
122、诸葛亮 123、高拱
124、郭绪 125、吴惠
126、龚遂 127、徐敬业
128、朱博 129、韩裒
130、蒲宗孟 131、吴育
132、万观 133、王敬则
134、程颢 135、王德元
136、刘舜卿　李允则 137、李允则
138、杜紘　苏颂 139、文彦博
140、张辽 141、薛长孺　王罴
142、李元轨 143、吕公孺
144、廉希宪 145、林兴祖
146、李封 147、耿定向
148、向敏中　王旦 149、乔宇
150、韩愈 151、裴度
152、郭子仪 153、王守仁
154、王璋　罗通 155、吴履　叶南岩
156、鞠真卿 157、赵豫
158、褚国祥 159、程卓
160、张士逊 161、张永
162、范湛 163、牛弘
164、明镐
迎刃卷四
165、子产 166、田叔
167、主父偃 168、裴光庭
169、崔祐甫 170、王旦
171、严求 172、陈平
173、宋太祖　曹彬 174、苏轼　范仲淹
175、张方平 176、秦桧
177、吴时来 178、陈希亮　苏轼　章纶　姚夔

179、苏颂 180、马默
181、于谦 182、李贤
183、王琼 184、刘大夏　张居正
185、刘坦 186、张浚
187、留志淑 188、王益
189、贾耽 190、沈演
191、王钦若 192、令狐鏐　李德裕
193、吕夷简 194、王守仁
195、朱胜非 196、李泌
197、费宏　胡世宁 198、蒋瑶
199、汪应轸 200、沈啓
201、范槚 202、张瀚
203、韩琦 204、赵令郯

上智与人生序

【原文】

冯子曰：智无常局，以恰肖其局者为上。故愚夫或现其一得，而晓人反失诸千虑。何则？上智无心而合，非千虑所臻也。人取小，我取大；人视近，我视远；人动而愈纷，我静而自正；人束手无策，我游刃有余。夫是故，难事遇之而皆易，巨事遇之而皆细；其斡旋入于无声臭之微，而其举动出人意想思索之外；或先忤而后合，或似逆而实顺；方其闲闲，豪杰所疑，迄乎断断， 圣人不易。呜呼！智若此，岂非上哉！上智不可学，意者法上而得中乎？抑语云“下下人有上上智”，庶几有触而现焉？余条列其概，稍分四则，曰“见大”、曰“远犹”、曰“通简”、曰“迎刃”，而统名之曰“上智”。

【译文】

冯梦龙说：真正的智慧并非有一套固定不变的原则可依循，而是对应着不同的现实难局，有恰如其分的不同对策。所以愚昧的人，偶而也会出现深具智慧的反应；倒是聪明的人往往因为太紧守着某些原则，遂做出错误的判断来。

因此，真正的大智慧其实是“无心”的，不会被既有的原则、经验和思考方式所拘限，所以能充分灵活、充分弹性的深入变动诡谲的难局里，洞见常人所不能见的问题核心，察知常人所不能知的长远发展，而其拟定的对策，也往往出乎常人的想像，甚至乍看起来是违反常识的，惟有等到问题完全解决，才能看清这样深远通透的智慧来。

这样不拘原则的上上智慧，虽是不可学，然而多知道一些这类的

智慧事迹， 却也能有效增加我们应对问题的能力。

又：一些不见得聪明的人偶而出现的上上智慧，也往往对我们有启发和触类旁通的效果，因此，我特地把这些我所知的智慧实录条列出来，分为四卷，分别是“见大”、“远犹”、“通简”、“迎刃”，而总其名为“上智”。

见大卷一

【原文】

一操一纵，度越意表。寻常所惊，豪杰所了。集“见大”。

【译文】

一操一纵，往往在预料之外，这是平凡的人最害怕碰上，豪杰之士却最能拿捏分寸的地方。

1、太公 孔子

【原文】

太公望封于齐。齐有华士者，义不臣天子，不友诸侯，人称其贤。太公使人召之三，不至；命诛之。周公曰：“此人齐之高士，奈何诛之？”太公曰：“夫不臣天子，不友诸侯，望犹得臣而友之乎？望不得臣而友之，是弃民也；召之三不至，是逆民也。而旌之以为教首，使一国效之，望谁与为君乎？”

[冯述评]

齐所以无惰民，所以终不为弱国。韩非《五蠹》之论本此。

少正卯与孔子同时。孔子之门人三盈三虚。孔子为大司寇，戮之

需要全本请访问 www.ertongbook.com

于两观之下。子贡进曰：“夫少正卯，鲁之闻人。夫子诛之，得无失乎？”孔子曰：“人有恶者五，而盗窃不与焉：一曰心达而险，二曰行僻而坚，三曰言伪而辩，四曰记丑而博，五曰顺非而泽。此五者，有一于此，则不免于君子之诛，而少正卯兼之。此小人之桀雄也，不可以不诛也。”

[冯述评]

小人无过人之才，则不足以乱国。然使小人有才而肯受君子之驾驭，则又未尝无济于国，而君子亦必不概摈之矣。少正卯能煽惑孔门之弟子，直欲掩孔子而上之，可与同朝共事乎？孔子狠下手，不但为一时辩言乱政故，盖为后世以学术杀人者立防。

华士虚名而无用，少正卯似有大用而实不可用。壬人佥士，凡明主能诛之；闻人高士，非大圣人不知其当诛也。唐萧瑶好奉佛，太宗令出家。玄宗开元六年，河南参军郑铣阳、丞郭仙舟投匦献诗。敕曰：“观其文理，乃崇道教，于时用不切事情，宜各从所好。”罢官度为道士。此等作用，亦与圣人暗合。如使佞佛者尽令出家，谄道者即为道士，则士大夫攻乎异端者息矣。

【译文】

太公望（姓吕名尚，为周文王师）封于齐，齐国有一个名叫华士的人，他认为不臣服于天子，不结交诸侯是正当的事，人们都称赞他很贤明。太公望派人请他三次都不肯到，就命人杀了他。周公（姓姬名旦，周武王之弟，辅佐成王为政）问说：“他是齐国的一位高士，怎么杀了他呢？”太公望说：“不臣服天子，不结交诸侯的人，我太公望还能将他臣服、与之结交吗？凡国君无法臣服、不得结交的人，就是上天要遗弃的人。召他三次而不来，则是叛逆之民。如果表扬他，使他成为全国民众效法的对象，那要我这个当国君的何用？”

[冯评译文]

齐国因此没有懒惰的人。始终不沦为弱小国家。韩非（战国时代韩国的公子，口吃不能言谈，善于著书。著有《韩非子》)《五蠹》的

学说就是以此为本。

孔子的学生曾受少正卯(春秋时鲁大夫)言论的诱惑，数度离开学堂，使学堂由满座成为空虚。孔子做大司寇(掌管刑狱的官)的时候，就判处少正卯死刑，在宫门外杀了他。子贡(姓端木名赐，孔子的学生)向孔子进言道：“ 少正卯是鲁国的名人，老师您杀了他，会不会不恰当啊？ ”

孔子说：“ 人有五种罪恶，而盗窃比较起来还稍好一点：第一种是心思通达而阴险，第二种是行为乖僻而固执不改，第三种是言辞虚伪而能动人心，第四种是记取非义、多而广博，第五种是顺应错误而认为理所当然。[画尽奸雄的隐密] 一般人要是有这五种罪恶之一，就不免被君子所杀；而少正卯同时具备五种恶行，正是小人中的奸雄，不可不杀。”

[冯评译文]

小人没有过人的才能。就不足以乱国。假使有才能的小人肯受君子指挥，未尝对国家没有好处，而君子也不应一概摒弃他们。可是少正卯煽动迷惑孔子的弟子，几乎要压过孔子，还能和他同朝共事吗？孔子狠心下手，不只是为了阻止当时以口才便捷扰乱政局的状况，也为后世以学术的原因杀人树立了榜样。

夸夸其谈的人徒具虚名而无实用；少正卯则好像很有用、实际上不可用。徒有口才而心术不正的小人，贤明的君主就是应该杀了他。名人隐士，只有大圣人才能认识到其该杀的理由。唐朝萧瑶痴迷于拜佛，太宗命令他出家。玄宗开元六年，河南参军（官名，参谋军务，唐代兼管一郡军务）郑铣阳、丞郭仙舟献诗陈情，玄宗下诏：“ 看诗中的意思是在推崇道教。这种思想不切合时代的要求，当依其个人的喜好，免去官职做道士吧！”这种做法和圣人的行事正相吻合。假使痴迷佛、道的人都让他们出家做和尚道士，那么士大夫以邪说异端攻击正道的事情就可以平息了。

2、诸葛亮

【原文】

有言诸葛丞相惜赦者。亮答曰：“治世以大德，不以小惠。故匡衡、吴汉不愿为赦。先帝亦言：吾周旋陈元方、郑康成间，每见启告，治乱之道悉矣，曾不及赦也。若刘景升父子岁岁赦宥，何益于治乎？”及费祎为政，始事姑息，蜀遂以削。

[冯述评]

子产谓子太叔曰：“唯有德者，能以宽服民；其次莫如猛。夫火烈，民望而畏之，故鲜死焉；水懦弱，民狎而玩之，则多死焉。故宽难。”

太叔为政，不忍猛而宽。于是郑国多盗，太叔悔之。

仲尼曰：“政宽则民慢，慢则纠之以猛；猛则民残，残则施之以宽。宽以济猛，猛以济宽，政是以和。”

商君刑及弃灰，过于猛者也；梁武见死刑辄涕泣而纵之，过于宽者也。

《论语》赦小过，《春秋》讥肆大眚。合之，得政之和矣。

【译文】

有人批评诸葛亮（三国时代蜀国宰相，字孔明，隐居隆中，人称卧龙，刘备三访始获见，后佐刘备建国于蜀，与东吴、魏鼎足而立，拜为丞相，封武乡侯）吝于宽赦他人的罪行。诸葛亮回答说：“治理天下应本着公正、仁德之心，不该随意施舍不恰当的恩惠。所以匡衡（汉朝人，累官至丞相，封乐安侯）、吴汉（东汉人，字子颜，封度平侯）治国就不认为无故赦罪是件好事。先帝（指刘备，三国蜀汉政权建立

者）也曾说过：我曾与陈元方（名纪，东汉?颍川人）、郑康成（名玄，东汉大儒，生平著述甚多）交往，从他们的言谈中，可洞悉天下兴衰治乱的道理，但他们从没谈及赦罪也是治国之道；又如刘景升父子（即刘表、刘琮。东汉献帝时刘表任荆州刺史，刘表死后，刘琮投降曹操）年年都大赦人犯，但对治理国家又有什么好处呢？”

后来费祎（三国蜀人，与董允齐名，累官至尚书令，封成乡侯）主政，采用姑息宽赦的策略，西蜀的国势因此削弱不振。

[冯评译文]

子产（名公孙侨，春秋郑国人，时晋楚争霸，郑处两强之间，子产周旋其间，卑亢得宜，保持无事）对太叔（即子太叔，名游吉，春秋郑国人，继子产为政，能宽不能猛，郑国多盗）说：“只有最具仁德的人，才能用宽容的律法来治理人民；次一等的就只能用严厉的方法了。猛烈的大火，人看了就害怕，因此很少人被烧死；平静的溪流，人们喜欢接近嬉戏，却往往被淹死。所以用宽容的方法治国比较困难。”

后来太叔治理国家，不忍用严厉的方法，于是郑国盗匪猖獗，太叔非常后悔。

孔子说：“行政过于宽容，百姓就容易轻慢，这时就要用严厉的律法来纠正他们；过于严厉，百姓又可能变得凶残，就要用宽大的政令来感化他们。用宽容来调和凶残，用严厉来调和轻慢，才能做到人事通达，政风和谐。”

商鞅（战国卫国人，佐秦孝公变法，使秦富强）对弃灰于道的人也处以黥刑（古代肉刑之一，在面上刺字后用墨染黑，又称墨刑），这样就太过严苛了。”

梁武帝（萧衍，长于文学、书法，迷信佛教）看见执行死刑，往往流着泪释放他们，这样又太过宽容。

《论语》有“宽赦小过错”之说，《春秋》曾讥刺放纵有大过错的人，二者只有调和得宜，才能求得政事的和谐。

3、汉光武帝

【原文】

刘秀为大司马时，舍中儿犯法，军市令祭遵格杀之。秀怒，命取遵，主簿陈副谏曰：“明公常欲众军整齐，遵奉法不避，是教令所行，奈何罪之？”秀悦，乃以为刺奸将军，谓诸将曰：“当避祭遵。吾舍中儿犯法尚杀之，必不私诸将也！”

[冯述评]

罚必则令行，令行则主尊，世祖所以能定四方之难也。

【译文】

汉光武帝刘秀（打败篡汉的王莽，即帝位，是为世祖）做大司马（管理军事的最高长官）的时候，有一回官府中的僮仆犯法，军市令（军中交易场所的主管）祭遵（颍川颍阳人，封颍阳侯，云台二十八将之一）下令杀了他，刘秀很生气，命令部下收押祭遵。当时，主簿（掌管官府文书帐簿的官员）陈副规劝道：“大人一向希望军中士兵行动整齐划一，纪律严明。现在祭遵依法办事，正是推广军令的表现啊！”

刘秀听了很高兴，不但赦免祭遵，而且让他担任刺奸将军。又对所有的将士们说：“你们要多防备祭遵喔！我府中的僮仆犯法，尚且被他所杀，可见他一定是个公正无私的人。”

[冯评译文]

赏罚分明，军令才能够推行；军令畅行无阻，主上自然受到尊重。

刘秀正因为如此才能平定四方的战乱。

4、孔子

【原文】

孔子行游，马逸食稼，野人怒，絷其马。子贡往说之，卑词而不得。孔子曰：“夫以人之所不能听说人，譬以太牢享野兽，以《九韶》乐飞鸟也！”乃使马圉往，谓野人曰：“子不耕于东海，予不游西海也，吾马安得不犯子之稼？”野人大喜，解马而予之。

[冯述评]

人各以类相通。述《诗》《书》于野人之前，此腐儒之所以误国也。马圉之说诚善，假使出子贡之口，野人仍不从。何则？文质貌殊，其神固已离矣。然则孔子曷不即遣马圉，而听子贡之往耶？先遣马圉，则子贡之心不服；既屈子贡，而马圉之神始至。圣人达人之情，故能尽人之用；后世以文法束人，以资格限人，又以兼长望人，天下事岂有济乎！

【译文】

有一天孔子出游：途中马儿偷吃了农夫的庄稼：农人很生气：捉住马儿并把它关起来。子贡知道后，就低声下气的前去恳求农人放了马儿，没想到农人不理会子贡。孔子说：“用别人听不懂的道理去说服他，就好比请野兽享用太牢（祭祀时所用的牛、羊、猪三牲，是最丰盛的牺牲），请飞鸟聆听九韶（古乐名，相传为夏禹所作。使孔子『三月不知肉味』的优美音乐）一样。这是我的不对，并非农人的过错。”

于是命马夫前去。

马夫对农人说：“你从未离家到东海之滨耕作，我也不曾到过西方

需要全本请访问 www.ertongbook.com

来，但两地的庄稼却长得一个模样，马儿怎知那是你的庄稼不该偷吃呢？”

农人听了觉得有理，就把马儿还给马夫。

〔自是至理，安得不从！〕

[冯评译文]

物以类聚，在粗人面前谈论诗书，这是不知变通的读书人所以误事的原因。马夫的话虽然有理，但这番话若是从子贡口中说出来，恐怕农夫仍然不会接受。为什么呢？因为子贡和农夫两人的学识、修养相差太远，彼此早已心存距离；然而孔子为什么不先要马夫去，而任由子贡前去说服农夫呢？－－若一开始就让马夫前去，子贡心中一定不服！如今不但子贡心中毫无怨尤，也使得马夫有了表现的机会。圣人能通达人情事理，所以才能人尽其才。

世人常以成文的法规来约束他人，以资格来限制他人，以兼有所长来期望他人。这样，天下事哪有成功的希望呢？

5、宋太祖

【原文】

“三徐”名著江左，皆以博洽闻中朝，而骑省铉尤最。会江左使铉来修贡，例差官押伴。朝臣皆以词令不及为惮，宰相亦艰其选，请于艺祖。艺祖曰：“姑退，朕自择之。”有顷，左珰传宣殿前司，具殿侍中不识字者十人以名入。宸笔点其一，曰：“此人可。”在廷皆惊，中书不敢复请，趣使行。殿侍者莫知所以，弗获已，竟往。渡江，始铉词锋如云，旁观骇愕，其人不能答，徒唯唯。铉不测，强聒而与之言。居数日，既无酬复，铉亦倦且默矣。

[冯述评]

岳珂云：“当陶、窦诸名儒端委在朝，若令角辩骋词，庸讵不若铉？艺祖正以大国之体不当如此耳。其亦不战屈人兵之上策欤？”

孔子之使马圉，以愚应愚也。

艺祖之遣殿侍者，以愚困智也。以智强愚，愚者不解；以智角智，智者不服。

白沙陈公甫，访定山庄孔易。庄携舟送之，中有一士人，素滑稽，肆谈亵昵，甚无忌惮。定山怒不能忍。白沙则当其谈时，若不闻其声；及其既去，若不识其人。定山大服。此即艺祖屈徐铉之术。

【译文】

宋朝初年，三徐（徐延休、徐铉、徐锴）是江左（即江东，为南唐所在地）的著名学人。宋室君臣都知道他们学问十分渊博，而骑省徐铉（字鼎臣，原为南唐的臣子，随后主李煜归顺宋太祖，官位升至散骑常侍，著有《骑省集》，是他的女婿编的，以官名当做书名）是其中最杰出的一位。

当江左遣徐铉来朝贡（南唐对宋称臣）时，依惯例宋朝政府要派押伴使（随侍朝贡的使者）随侍左右。朝中的臣子都怕口才词令不如徐铉，宰相也觉得这种人才很难抉择，就请示太祖（即赵匡胤，宋朝开国国君）。

太祖说：“你们暂且退下，我自己来选。”

不久，左珰（皇帝秘书）传下诏令给殿前司（掌管宫殿前禁卫军之名籍的官署），让准备十个不识字的侍卫名单入宫。皇帝亲笔圈选其中一名，道：“这个人可以。”

朝臣都很惊奇。

中书（宋朝的政事堂界与枢密院共同掌理国家大政）不敢再请示皇帝，就催促他上路。这个侍卫也不知道怎么回事，不得已，就渡江和徐铉会合。

起初，徐铉言辞流利，侃侃而谈，旁观的人为之惊愕不已。侍卫无法回话，只能嗯嗯哎哎地应着；徐铉没有察觉，依然喋喋不休。

过了几天，一直没有得到回答，徐铉也累得沉默不语了。

[冯评译文]

岳珂（宋·汤阴人，岳飞的孙子）说：“当时陶谷（宋·新平人，强记好学，博通经史，历任礼、刑、户三部尚书)、窦仪（宋·渔阳人，学问广博，历任上部、礼部尚书）等有名的学者都在朝服官。如果派他们去答辩，难道会不如徐铉吗？”实际上太祖认为大国的体统不该如此。这也是一种不战而屈人之兵的上等策略吧？

前篇孔子派马夫的事，是以愚者应付愚者。

太祖选择押伴使，是以愚者去困扰智者。用才智去勉强愚者，愚者不会了解；用才智去比斗智者，智者必不服气。

白沙陈公甫（名献章，明?新会人，住在白沙里，学者称他白沙先生。学说以『静』为主）拜访定山庄孔易（名献，明?江浦人。卜居定山二十余年，学者称他定山先生)，临行定山准备了船送行。

船上有一个读书人，向来爱开玩笑，就在船上毫无顾忌地谈论一些不登大雅之堂的话题。

定山气得不得了。

白沙在那个人夸夸其谈的时候，好象根本没有听见；到那人走时把他当成不认识的人一样，不闻不问。

定山因此非常佩服白沙的修养。

这也就是宋太祖应付徐铉的技巧。

6、胡世宁

【原文】

少保胡世宁，仁和人。为左都御史，掌院事。时当考察，执政请禁私谒。公言：“臣官以察为名。人非接其貌、听其言，无以察其心之邪正、才之短长。若屏绝士夫，徒按考语，则毁誉失真。而求激扬之，难当矣。”上是其言，不禁。

[冯述评]

公孙弘曲学阿世，然犹能开东阁以招贤人；今世密于防奸而疏于求贤，故临事遂有乏才之叹。

【译文】

明孝宗时，少保（官名，三孤之一。三孤是少师、少傅、少保）胡世宁（仁和人，字永清，历任南京刑部主事、兵部尚书）担任左都御史（都察院的首长，专门纠核百官，辨明冤枉）负责掌管都核院的事，当时正要考核执政的官员。有人请孝宗下令禁止百官私自拜访都御史。

胡少保于是禀告孝宗说：“为臣的职责是负责考察官员。要去了解一个人，如果不去观察他的外貌、聆听他的言谈，面对面接触他，就没有办法知道他心地是否正直、才能是否出众。假使拒绝见人，只按照别人的评语来作判断，那么毁誉就失去真实性。想要适当地激励选拔人才是很难办到。”

孝宗同意他的奏言，于是没有实施该项禁令。

[冯评译文]

公孙弘（汉?薛人，武帝初年为博士，累官到丞相，封平津侯）开设『东阁』，聘请学者，自己薪俸的收入都发给宾客。个性外表宽厚，内在深沉；表面善良，内心险恶。曾杀忠臣主父偃，流放董仲舒）从事邪曲不正的学术，又善于谄媚世人。然而还能开设东阁，招请贤人；当今之世，对防范奸人做得很精密，但对招揽贤人却做得很疏忽。所以一旦有事，就有缺乏人才的感慨了！

7、韩滉　钱鏐

【原文】

韩滉节制三吴，所辟宾佐，随其才器，用之悉当。有故人子投之，更无他长。尝召之与宴，毕席端坐，不与比坐交言。公署以随军，令监库门。此人每早入帷，端坐至夕，吏卒无敢滥出入者。

吴越王常游府园，见园卒陆仁章树艺有智而志之。[边批 :有心人。]及淮南围苏州，使仁章通信入城，果得报而还。鏐以诸孙畜之。

[冯述评]

用人如韩滉，钱鏐，天下无弃才，无废事矣。

按史：淮南兵围苏州，推洞屋攻城。守将孙琰置轮于竿首，垂磨投椎以揭之，攻者尽露；炮至，则张网以拒之。淮南人不能克。吴越遣兵来救，苏州有水通城中，淮南张网缀铃悬水中，鱼鳖过皆知之。都虞侯司马福欲潜行入城，故以竿触网，敌闻铃声，举网，福因得过。凡居水中三日，乃得入城。由是城中号令与援兵相应，敌以为神。疑

即一事，姓名必有一误。

【译文】

唐朝人韩滉（字太冲，封晋国公）在指挥管辖三吴（一说吴兴、吴郡、会稽）的时候，所任用的部属都很恰当，各依其人的才干安排职务。有一次，一个老朋友的儿子来投靠他，却没有任何专长。韩滉曾经请此人参加酒宴，只见此人从头到尾端坐无语，不曾与邻座的人交谈一句话。韩滉就派他随军看守库门。此人每天早晨进入帷帐，端坐到黄昏。从此士兵都不敢随便进出仓库了。

吴越王（即钱鏐，五代十国的第一位君主，自称吴越国王）常常游赏府中的花园，看见园丁陆仁章很有种树的才艺，心里暗自记得他。后来淮南人围攻苏州的时候，钱鏐派遣陆仁章进入苏州城传话，果然达成任务，安全回来。钱鏐把他当做自己的孙子般善待。

[冯评译文]

用人如果都和韩滉、钱鏐一样，人尽其才的话，天底下就没有被遗忘的人才，也没有荒废的事务了。

据史书记载：淮南人围攻苏州城时，以攻城器械洞屋（攻城的器具，用木头柱子撑着，上面覆盖牛皮，形状如洞而得名）攻城，苏州守将孙琰（五代吴越人，骁勇多智，世称孙百计）用轮子系在竹竿顶端，慢慢松开绳索垂下，揭开洞屋，攻城的敌兵都暴露出来，无法藏身；火炮射到就张开网来抵抗，使淮南人无法攻进城来。吴越王派兵来援救，苏州城外有水道通到城中，淮南人在水里布下挂着铃铛的网，连鱼鳖通过都能知道。有都虞侯司马福想偷偷入城，故意用竿去触网，敌兵一听到铃声，就拖起网来看，司马福因而趁机潜水入城。他可是在水里足足待了三天才等到这个机会的！因此城里的军队和城外的援兵才能做到里应外合，使敌兵觉得很神奇。司马福和陆仁章的事可能是同一件事，两个说法其中一定有一个姓名搞错了。

需要全本请访问 www.ertongbook.com